

Il la volet mon trancas

Ils ont volé mon traîneau

USA Cajun, Louisiane



Ils ont vo - lé mon traî - neau, chère, Ils ont vo - lé mon traî neau, chère,
 Ils ont vo - lé mon cha - peau, chère, Ils ont vo - lé mon ca - pot, chère,
 ... C'est le Hip et Taï - aut, chère, ... C'est le Hip et Taï - aut, chère,



Quand ils ont vu qu'j'é - tais chaud*, chère, Ils ont ram' - né mon traî - neau.
 Quand ils ont vu qu'j'é - tais chaud, chère, Ils ont ram' - né mon traî - neau.
 ... Qu'ont vo - lé mon traî - neau, chère, ... Qu'ont ram' - né mon traî - neau.

**J'étais chaud*: j'étais en colère

Texte adapté par Edouard Garo

En plein centre des Etats Unis, en Louisiane, des survivances d'expression française existent notamment dans les chansons telles que celle-ci et la précédente. Ce sont des souvenirs émouvants de la déportation des Acadiens, appelée le "Grand Dérangement"; ces populations francophones ont été dispersées, en septembre 1755, dans les treize colonies anglaises d'Amérique du Nord.